

扶輪用語與詞彙 英中對照表-1

AG (Assistant Governor) 助理總監
AKS (Arch Klumph Society) 阿奇·柯藍夫會
Service Above Self Award 超我服務獎
Counselor 輔導顧問
CP (Charter President) 創社社長
DDF (District Designated Fund) 地區指定用途基金
DG (District Governor) 地區總監
DGE (District Governor-Elect) 地區總監當選人
DGN (District GovernorNominee) 地區總監提名人
District Governor's Special Representative 地區總監特別代表
2017 改稱 New club Adviser 新社顧問
District Grants 地區獎助金
DS (District Secretary) 地區秘書
End Polio Now 根除小兒麻痺
Global Grants 全球獎助金
AG(Assistant Governor) 助理總監
Honorary Member 名譽社員
IDG (Incoming District Governor) 即將就任的下屆總監
Inner Wheel Club 內輪會
Interact Club 扶輪少年服務團
International Convention 國際年會
International Service 國際服務
International Youth Exchange 國際青少年交換
IPDG (Immediate Past District Governor)甫卸任地區前總監
IPP (Immediate Past President) 甫卸任前社長
Matching Grant 配合獎助金(2013 TRF 停止)
P (President) 社長
PAG (Past Assistant Governor) 前助理總監(新增)
PDG (Past District Governor) 地區前總監
PE (President-Elect) 社長當選人(或下屆社長)
PHF (Paul Harris Fellow) 保羅·哈里斯之友
PP (Past President) 前社長
PRIP (Past Rotary International President) 國際扶輪前社長

(常用整理節錄) ~ 截錄臺灣扶輪 2021 年 1 月號

四大考驗

我們所想、所說、所做的事，應事先捫心自問－

- 1.是否一切屬於真實？
- 2.是否各方得到公平？
- 3.能否促進親善友誼？
- 4.能否兼顧彼此利益？



理事會名錄

黃建華、李昱頤
鄭宗治、林聖元
孟憲法、戴延宗
陳勉志、林裕煌
黃明隆、吳睿綸
蔡志鴻、趙俊隆
邱政凱、謝伯林
林志謙、黃明健
劉悟民、汪譽正
吳吉利、藍健銘

職員及五大主委

社 長：黃建華
社長當選人：李昱頤
副 社 長：林聖元
秘 書：鄭宗治
財 務 長：趙俊隆
糾 察 主 委：黃明健
節 目 主 委：謝伯林
聯 誼 主 委：蔡志鴻
行 政 管 理：李昱頤
委員會主委：黃明隆
公共形象：黃明隆
委員會主委：劉悟民
扶輪基金：吳睿綸
委員會主委：陳勉志
社 員：陳勉志
委員會主委

例會時間：每週一下午6:30
例會地點：本社社館(花蓮市國盛二街103號3樓之2)
通 訊 處：同上
電 話：03-8322086
傳 真：03-8360920
E-Mail：hharbor.rotary@msa.hinet.net

Rotary
Club of Hualien Harbour



洄瀾週刊

中華民國 110 年 1 月 11 日出版 第 44 卷第 27 期

花蓮港區扶輪社 第 2284 次例會 程序表

節目：Borlin

1. 6:00-7:00 餐飲時間、歌曲練唱
2. 7:00 社長鳴鐘開會、唱扶輪頌、宣讀四大考驗
3. 聯誼時間－代理 AN
4. 扶輪知識時間－PP Six
5. 社長時間－由社長主持
 - A. 秘書報告－Noodles
 - B. 社長報告－Paint
 - C. 各委員會報告
6. 社友時間
7. 出席報告－King
8. 歡喜時間－Window
9. 社長鳴鐘散會

活動預告

錄製迎春賀歲節目

地點：社館

※請位社友當天著正式服裝出席

1/18(一)
下午 7:30

給您實用的扶輪知識

例會次數由各社決定但至少要有兩次

扶輪初創期並未規定例會的次數，而是由各社自行決定。由於較多的聯誼能促進社內的融洽氣氛與活動效益。逐漸的，每週都開例會的扶輪社漸漸趨於多數。1922 年於洛杉磯舉行的國際年會通過了「扶輪社模範章程」，規定每週應舉行例會；嗣後大多數的社都將例會改成每週舉行。2001 年 RI 理事會同意試辦更改例會方式與時間的計畫：New Models for Rotary Club Pilot Project。2016 年立法會議則通過最新的決議：每個月至少要有兩次的例會。

出席主委應發揮創意 提高例會出席率

扶輪最強調「出席」，因為出席才有機會增進彼此間的友誼。擔任出席主委，不應僅在例會報告出席率，而應發揮創意、構思策略，達成提升出席率的目標；在每次例會後，逐一了解社員未出席原因，並協助缺席社員作補出席。也可進行社員編組，互相提醒或辦理分組競賽，鼓勵社員達成百分百出席。

第 2283 次例會記要

聯誼時間～Bulega

- ❖ 恭禧 PP Bernard 捐獻中華扶輪教育基金會累積達 300 萬元，將於 1 月 16 日前往新竹參加該會創立 45 週年暨獎學金頒獎活動接受表揚。
- ❖ 上週二社長帶領前往參加由草山社辦理的全球獎助金計畫-消除肝炎行動計畫成果發表暨感恩記者會，當天社長也受邀上台致詞，社長台風相當穩健，講得非常好，給他熱烈掌聲。

社長時間～

秘書報告～Noodles

地區辦公室來函

- ❖ 第 202021061 號函，公告 2023-24 年度地區總監提名候選人審查會議決議。
 1. 依照 2020 年 12 月 30 日假格萊天漾飯店召開總監提名候選人審查會議，資格審查結果候選人均符合推薦資格，經提名委員投票通過由樹林扶輪社前社長陳昱森 PP Ethan 為 2023-24 年度地區總監提名人。
 2. 依規定公告各社週知，有意挑戰之候選人，請提交相關資料於 2021 年 1 月 13 日前，備文函送地區辦公室辦理。

社長報告～Paint

- ❖ 感謝 PP Bernard 長期對中華扶輪獎學金的支持，也恭禧他累積 300 萬，本人與主委 1 月 16 日將與他一同出席接受表揚。
- ❖ 昨天 Simon 夫人生日，與聯誼一同前往祝賀，感謝 Simon 請吃羊肉爐。
- ❖ 關於支點計畫之執行，本人 12 月

29 日與秘書到北濱國小，與校長及主任討論，該校學生 100 餘位，受輔導學生只有 2 位，表示比例很低，可看出校長跟老師都很用心；30 日則前往明義國小，除了本人及秘書外，計畫主委 PP Land 也一同前往，與校長、主任及家長會長、副會長針對計畫執行討論，明義國小是花蓮最大的學校，受輔導比較高，目前有 45 位(主要自閉症及管教問題)。此計畫對這些學生的信心及人格培養很有義意，本人將與服務主委討論，或許可以用本社社區服務經費往南部學校延伸。

- ❖ 三年前配合草山社的全球獎助金計畫，於 12 月 29 日於花蓮縣衛生局進行成果發表，C 肝目前已有特效藥，而本計畫在偏鄉已篩檢 8,600 多位，檢驗出需要治療有 300 多位，很榮幸本社能參與。

各委員會報告～

服務計畫委員會主委：Jerry

- ❖ 感謝 12 月 29 日出席消除 C 肝篩檢成果發表暨感恩記者會的社友。

出席報告～

社員人數	42 人	
免計出席	2 人	Telephone、Leo
出席人數	28 人	
補出席	1 人	Young
缺席人數	11 人	Elephant、Afuku、Genius、Yo chih、Luke、Reg、Chili、King、A Ming、Jimi、Bennett
出席率	72.5%	

歡喜時間～Window

紅箱收入\$13,900 元

備註：

1. PP Morinaga 現金\$1,000 元；
2. 社長\$1,200 元、社長當選人\$1,000 元、秘書\$800 元、出席社友各\$200 元、未出席社友各\$500 元。

～例會翦影～



生日快樂



白頭偕老

財團法人中華扶輪教育基金會 2020-21 年度百萬功勞社 109/12/23 製表			
地區	序號	扶輪社	累計達
3461	1	台中社	3700 萬
3461	2	台中中央社	2000 萬
3461	3	台中大屯社	1300 萬
3461	4	台中省都社	900 萬
3461	5	台中南區社	800 萬
3461	6	台中港東南社	800 萬

3461	7	台中中區社	600 萬
3461	8	台中東區社	400 萬
3461	9	台中台美社	300 萬
3462	10	台中北區社	1500 萬
3462	11	彰化西北社	600 萬
3462	12	田中社	100 萬
3470	13	佳里社	1000 萬
3470	14	台南社	500 萬
3470	15	斗六科技社	200 萬
3470	16	民雄社	200 萬
3481	17	台北西區社	2900 萬
3481	18	中和社	600 萬
3481	19	台北西門社	500 萬
3481	20	台北信義社	400 萬
3481	21	新店社	400 萬
3481	22	台北中央社	300 萬
3482	23	台北城中社	1200 萬
3482	24	台北東海社	500 萬
3482	25	台北大安社	500 萬
3482	26	台北城北社	500 萬
3482	27	台北民權社	300 萬
3482	28	台北大龍峒社	100 萬
3490	29	板橋東區社	1900 萬
3490	30	五工社	1500 萬
3490	31	花蓮港區社	900 萬
3490	32	吉安社	500 萬
3490	33	樹林社	400 萬
3490	34	泰山社	200 萬
3490	35	三峽北大菁英社	100 萬
3501	36	竹南社	800 萬
3501	37	中壢西區社	200 萬
3501	38	中壢東區社	200 萬
3501	39	竹南百齡社	200 萬
3501	40	新竹西北社	100 萬
3502	41	桃園景福社	300 萬
3502	42	龜山社	100 萬
3510	43	高雄欣欣社	100 萬
3521	44	台北市陽明社	300 萬
3522	45	台北市華新社	200 萬
3522	46	台北市東門社	100 萬
3523	47	台北市南德社	800 萬
3523	48	台北市華安社	500 萬
3523	49	台北政愛社	400 萬
3523	50	台北市華中社	300 萬
3523	51	台北市南區社	300 萬
3523	52	台北南茂社	200 萬
3523	53	台北市華樂社	200 萬
3523	54	台北龍門社	100 萬